

Aération rationnelle



De l'air pour la vie
avec *les aérateurs SIEGENIA*

SIEGENIA – Aérer rationnellement

La plupart des personnes ne veillent pas à une aération adaptée à leurs besoins dans une mesure suffisante. Elles n'ont pas conscience que de l'air frais est très important pour leur propre bien-être et capacités.

Le comportement vis-à-vis de l'aération doit aussi se modifier au vu des nouvelles ordonnances sur les économies d'énergie et de la modification des habitudes de la vie courante. En effet l'air pollué et vicié n'est pas renouvelé dans une proportion suffisante consécutivement à la construction de bâtiments plus étanches et d'une aération insuffisante par les fenêtres.

Bénéficiez de l'expérience d'un spécialiste de l'aération pour vous assurer quotidiennement l'air frais dont vous avez besoin!

SIEGENIA-AUBI KG, fondée à Siegen en 1914, compte parmi les entreprises leaders des techniques de ferrements et de ventilation-aération. SIEGENIA offre une solution d'aération et de ventilation adaptée aux besoins de presque n'importe quelle situation. Notre programme de livraison de haut niveau technique est, de longue date, reconnu mondialement.

Vous trouverez d'autres informations sur le thème de l'aération et de la ventilation sur notre page Internet www.siegenia.de

La solution à vos problèmes d'aération!

Allergies aux pollens

4

Créez-vous une zone d'air frais pratiquement exempte de pollens.



Humidité

6

Aération contrôlée et déshumidification pour éviter la formation de moisissures.



Bruit

8

Fenêtres fermées, air frais à l'intérieur, bruit dehors!



Déperditions thermiques coûteuses

10

Recycler la chaleur contribue aux économies.



Que faire en cas d'absence?

12

Air frais et sécurité par des appareils d'aération.



Problèmes et solutions

Aérateurs de fenêtres (exemples sélectionnés) 14

Aérateurs muraux (exemples sélectionnés) 15



Accumulation de chaleur dans les jardins d'hiver

16

Une brise fraîche pour vos jardins d'hiver



Allergies aux pollens



Qui ne reconnaît pas l'allergique aux pollens affecté par le rhume des foins: **nez qui coule, éternuements fréquents, yeux rouges et qui piquent.**

Environ un quart des citoyens souffre déjà d'allergies et parmi eux de nombreuses enfants.

Beaucoup des personnes touchées ferment les fenêtres pour se mettre à l'abri des pollens. La conséquence: un mauvais climat ambiant fait que les allergiques ressentent rapidement leur propre logement comme une prison et non comme une possibilité de se mettre à l'abri et de détendre.

Créez-vous votre propre zone d'air frais presque à l'abri des pollens



Récupérer dans un environnement campagnard tranquille et pur – un rêve pour tout allergique? **De l'air frais pratiquement exempt de pollens** dans la chambre d'hôtel pour un **séjour reposant**? Un souhait satisfait à l'Hôtel «Gut Vorwald» par l'utilisation de l'aérateur mural **AEROVITAL**.

L'AEROVITAL aisé à monter apporte de l'air frais de l'extérieur dans la chambre par un tuyau disposé dans la paroi, les pollens étant efficacement filtrés.

A côté de cela, **L'AEROVITAL** permet entre autres un pilotage automatique

de l'humidité ambiante en fonction des conditions atmosphériques extérieures, de même qu'une récupération de chaleur avec extraction et aération simultanées.

Des tests cliniques l'ont démontré: les sujets testés ont constaté une diminution des gênes permettant, en partie, une diminution des doses de médicaments.

Vous trouverez d'autres informations sous

www.pollenallergie.de

www.aerovital.de

Humidité



Non seulement l'aspect des moisissures est hideux, mais elles représentent également un risque pour la santé. Rien qu'en Allemagne il existe **environ quatre millions d'allergiques aux moisissures.**



L'étanchéité et l'isolation renforcées des bâtiments modernes, en plus du fait de retenir la chaleur, maintiennent aussi l'humidité de l'air ambiant.

Des moisissures se développent lorsque de l'eau se condense sur des objets (par ex. des murs) et y trouve un bon fond nourricier. Une aération suffisante pour assurer l'échange d'air nécessaire à l'évacuation de l'humidité présente est fréquemment absente.

Aération et déshumidification contrôlées



Lutter contre la cause:

En règle générale l'aération d'un local prévient l'augmentation de l'humidité de l'air qui y règne. Ouvrir brièvement une fenêtre ne suffit pas, étant donné que l'humidité s'accumule également dans les murs et est cédée par eux. Une aération durable en maintenant les fenêtres ouvertes gaspille une coûteuse énergie de chauffage. Que faire pour obtenir un échange d'air permanent?

Des aérateurs avec **pilotage de l'humidité**, comme par ex. l'aérateur mural **AEROPLUS®**, apportent une réponse.

La plus grande partie de l'humidité est dégagée dans les cuisines et salles de bains. Un **AEROPLUS®** peut prélever par jour jusqu'à 8 l d'eau de l'air ambiant. **Les moisissures, résultat d'une aération insuffisante, en sont pour leurs frais.**

Nuisances sonores par l'ouverture des fenêtres



Une situation favorable sur le plan des transports ne comporte pas que des avantages: toutes les quelques minutes un train passe, des avions décollent et atterrissent, le bruit permanent du trafic routier devant sa porte ne permettent à personne de trouver la tranquillité.

Ceux qui vivent dans un lieu aussi bruyant gardent de préférence leurs fenêtres fermées.

Néanmoins ceci a naturellement pour corollaire que **la qualité de l'air ambiant se détériore rapidement.** Et qui donc souhaite vivre dans des locaux où l'on étouffe?

Fenêtres fermées, air frais à l'intérieur, bruit dehors



La protection phonique ne devrait pas se limiter aux fenêtres. Les nouvelles fenêtres préservent du bruit et l'aérateur mural **AEROPAC®** assure de l'air frais. **Grâce à l'aérateur, les fenêtres peuvent rester fermées** sans que les utilisateurs du bâtiment se plaignent des mauvaises conditions de l'air ambiant.

L'aérateur insonorisant SIEGENIA **AEROPAC®**, déjà utilisé depuis plus de dix ans avec succès, a encore une fois été amélioré de façon décisive: **un filtre à charbon actif filtre les résidus de combustion des moteurs (aérosols, odeurs) présents dans l'air.**

Jetez-vous l'argent du chauffage par les fenêtres?



Lorsque les fenêtres sont basculées ou ouvertes, **une précieuse énergie de chauffage disparaît.**

Ce n'est pas seulement votre bourse qui en subit inutilement les conséquences, mais également l'environnement.

La récupération de chaleur contribue aux économies



Un complexe scolaire au centre de la trajectoire de décollage d'un aéroport: **les fenêtres sont ouvertes pour assurer un renouvellement suffisant en air frais.**

Les conséquences: le bruit permanent nuit aux cours, l'énergie de chauffage est jetée par les fenêtres. Des aérateurs avec récupération de chaleur garantissent un renouvellement contrôlé

de l'air, réduisant encore les coûts. **Jusqu'à 50% de la chaleur de l'air sortant peuvent être récupérés dans l'air frais** par un échangeur de chaleur.

Avantage de ces aérateurs: la commande peut intervenir de façon entièrement automatique par la domotique.

Si le chat n'est pas là ...



Les fenêtres basculées ou ouvertes constituent les voies d'introduction idéales pour les malfaiteurs – en particulier en l'absence des habitants.

Les voleurs connaissent le chemin: **78,54% des effractions des maisons familiales et 45,39% de celles des appartements** ont, en 2001, été effectuées sur des fenêtres et portes-fenêtres (étude Cologne 2001).

Une aération suffisante doit être néanmoins garantie pour les animaux et plantes lorsque vous n'êtes pas là.

... nos appareils assurent une aération sûre et fiable



Une effraction en plein jour n'est pas une rareté. En règle générale les malfaiteurs choisissent **la voie offrant la moindre résistance et passent souvent par les fenêtres et portes-fenêtres**, qui peuvent être ouvertes avec un minimum d'efforts.

Il en résulte un dilemme: les fenêtres devraient être fermées en l'absence des habitants pour des raisons

techniques de sécurité, mais du point de vue hygiène ambiante et physique des bâtiments, une aération est indispensable. L'utilisation d'un aérateur de fenêtre (par ex. **AEROMAT 80**) permet de faire d'une pierre deux coups:

Fenêtres fermées - air frais à l'intérieur - malfaiteurs à l'extérieur.

Quel est le bon aérateur pour résoudre mon problème?

... pour un montage autour de la fenêtre

	Charge d'humidité	Pollution sonore	Déperdition calorifique	Aération sûre en cas d'absence
AEROMAT 80	●	●		●
AEROMAT 90	●	●		●
AEROMAT 100	●	●		●
AEROMAT 150	●	●		●
AEROMAT VT	●*	●	●	●
AEROTHERM	●	●	●	●

* Pilotage automatique de l'humidité en fonction des conditions de l'air extérieur.

Exemples du programme d'aérateurs de fenêtres

Aérateur insonorisant 12 Volt

AEROMAT VT

Puissant aérateur pour presque tous les champs d'application d'un design discret.



Aérateur économiseur d'énergie **AEROTHERM**

avec récupération de chaleur pour un climat sain avec une déperdition thermique réduite par la récupération de chaleur.



... pour un montage mural

	Allergie aux pollens	Charge d'humidité	Pollution sonore	Déperdition calorifique	Aération sûre en cas d'absence	Pollution olfactive * Filtre à charbon actif en option
AEROVITAL®	●	●	●	●	●	
AEROLIFE®		●	●	●	●	
AEROPAC®		●	●		●	●
AEROPLUS®		●		●	●	

Exemples du programme d'aérateurs muraux



Aérateurs insonorisants

AEROPAC®

pour une sommeil tranquille, sur demande avec filtre à charbon actif pour le filtrage des polluants résultant des moteurs à combustion.



Aérateur économiseur

AEROPLUS®

avec récupération de chaleur et déshumidification automatique en fonction des conditions de l'air extérieur.



Aérateur universel

AEROVITAL®

avec filtre à pollens: la solution pour les allergiques, efficacité confirmée par des tests cliniques.

Effet de serre dans votre jardin d'hiver



Seule une vitre à peine perceptible sépare le jardin d'hiver de la nature. Selon l'orientation et l'ensoleillement, **le climat à l'abri du vitrage peut être oppressant**: une humidité de l'air élevée et une accumulation de chaleur en sont la cause.

Dans de telles conditions ambiantes, vos plantes et vous-même vous sentez rapidement mal.

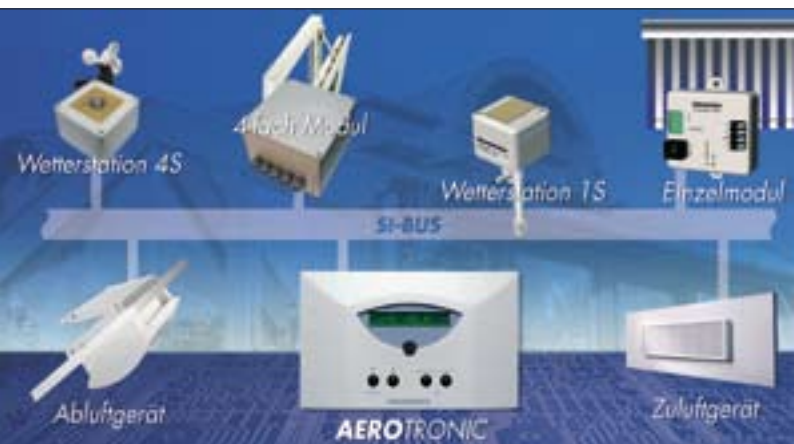
Brise fraîche pour votre jardin d'hiver



Une bonne aération et un ombrage judicieux évitent un effet de serre indésirable. Les aérateurs de jardins d'hiver SIEGENIA offrent **un système d'aération adapté de façon optimale**, qui veille à une **atmosphère agréable**. Le **vitrage et l'ombrage adéquats** déterminent également le climat dans votre jardin d'hiver.

Aérez votre jardin d'hiver, par ex. avec des appareils d'amenée d'air **AEROMAT 150.Z** et les puissants extracteurs **AEROJET®**. La commande de jardin d'hiver **AEROTRONIC®** vous permet de réguler aussi bien les aérateurs que l'ombrage. **L'accumulation de chaleur dans le jardin d'hiver n'est à présent plus un problème!**

De l'air lourd dans le jardin d'hiver ... que faire?



Le concept de jardin d'hiver SIEGENIA vous offre des **solutions d'aération complètes** pour combattre l'air lourd dans le jardin d'hiver. Les différents composants comprennent des appareils d'amenée et d'extraction d'air, de même que des unités de commande adaptées **de façon idéale** et combinées par une simple technologie BUS.

Les appareils peuvent être commandés manuellement ou automatiquement avec la commande **AEROTRONIC®**. Selon son équipement, elle évalue toutes les données de l'environnement pour une **brise fraîche dans le jardin d'hiver**.



Le logiciel expert SIEGENIA **WIND®** détermine le besoin d'aération nécessaire en fonction des différents paramètres (par ex. orientation, matériau, etc.).
Redevance de protection: CHF 38.–.

Exemples du programme d'aérateurs de jardins d'hiver

Appareils d'amenée d'air

AEROMAT 90.Z & 150.Z

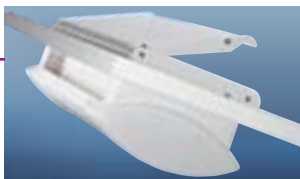
Pour un fonctionnement manuel ou automatique. Un montage dans des portes coulissantes est possible selon le type.



Extracteur d'air

AEROJET®

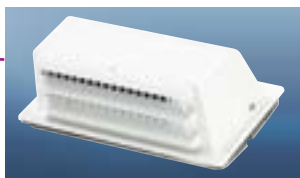
Design moderne à débit d'extraction élevé et faible bruit propre.



Extracteur d'air

AEROSTAR classic

Un puissant aérateur en toiture pour de petits jardins d'hiver jusqu'à un volume de 25 m³.



Commande électronique

AEROTRONIC®

à capteur d'humidité et température intégré. La base du SI-Bus pour la commande de l'ensemble de votre jardin d'hiver.



Station météo

Toutes les données météo sont disponibles en combinaison avec la commande: vent, pluie, gel et soleil/lumière.



Sources sélectionnées pour des informations complémentaires ...

Sujet »aération générale«

enev-online.de & gre-online.de

Ordonnance sur les économies d'énergie,
à basse consommation d'énergie

Sujet »allergie aux pollens«

www.pollenallergie.de • www.aerovital.de

Deutscher Allergie- und Asthmabund e.V.

Hindenburgstr. 110 • 41061 Mönchengladbach

Tel. 0 21 61/81 49 40 • Fax 0 21 61/20 85 02

Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung

Ostmerheimerstr. 220 • 51109 Köln

Tel. 02 21/8 99 20

Sujet »pollution sonore«

www.laermkontor.de • www.ift-rosenheim.de

Votre revendeur spécialisé:

SIEGENIA-AUBI AG • Beschlag- und Lüftungstechnik
Zelgstrasse 97 • CH-3661 Uetendorf
Telefon +41 33 346 10 10 • Fax +41 33 346 10 21
www.siegenia-aubi.ch • info-ch@siegenia-aubi.com

SIEGENIA AUBI®
S O L U T I O N S I N S I D E